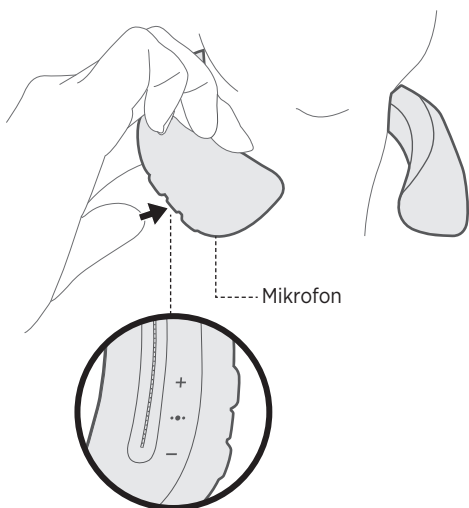


HØYTTALERKONTROLLER

Ringefunksjoner



| Funksjon | Gjør dette |
|---|--|
| Svar på et anrop | Trykk på flerfunksjonsknappen ●●●. |
| Avslutt et anrop | Trykk ●●●. |
| Avvis en innkommende samtale | Trykk og hold ●●● i ett sekund. |
| Besvar en annen innkommende samtale og sett den aktive samtalen på vent | Når du er i en samtale, trykker du på ●●●. |
| Avvis en annen innkommende samtale og forbli i gjeldende samtale | Når du er i en samtale, trykker og holder du ●●● i ett sekund. |
| Bytt mellom to samtaler | Når du er i to aktive samtaler, trykker du raskt på ●●● to ganger. |
| Opprett en konferansesamtale | Når du er i to aktive samtaler, trykker og holder du ●●● i ett sekund. |
| Tilgang til talekontroll for å utføre et anrop | Når du ikke er i en samtale, trykker og holder du ●●● i ett sekund. Det kan hende mobilenheten ikke støtter talekontroll. Se brukerveiledningen for enheten for mer informasjon. |
| Dempe / oppheve demping av en samtale | Når du er i en samtale, trykker du + og - samtidig. |

Aktivere talekontroll

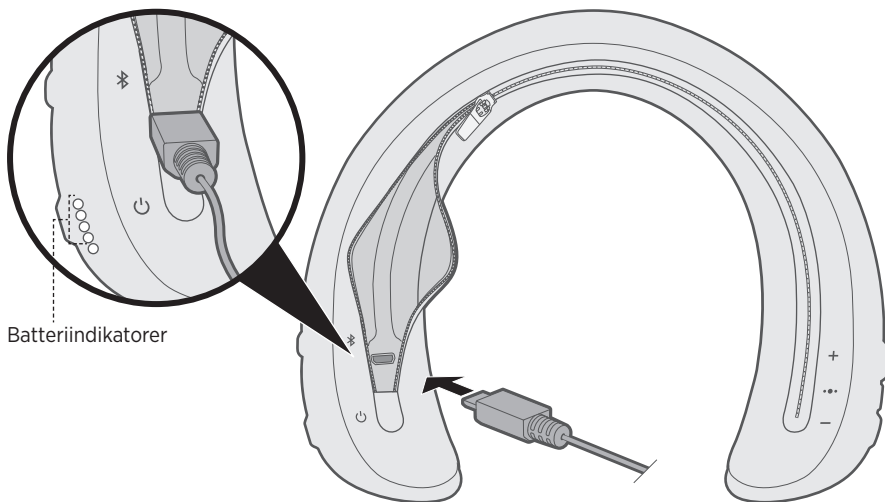
Høyttermikrofonen fungerer som en utvidelse av mikrofonen på mobilenheten. Når du bruker flerfunksjonsknappen ●●● på høyttaleren, får du tilgang til funksjonene for talekontroll på enheten for å foreta/motta samtaler eller be Siri eller Google Now™ om å spille av musikk, gi informasjon om været, gi informasjon om en kamp og så videre.

Trykk og hold inne ●●● for å få tilgang til talekontroll på enheten. Du vil høre en tone som indikerer at talekontrollen er aktiv.

BATTERI

Lad høyttaleren

1. Åpne glidelåsen på undersiden av dekslet for å få tilgang til USB-kontakten.
2. Plugg den lille enden av USB-kabelen inn i USB-kontakten.



3. Plugg den andre enden av USB-kabelen i en vegglader eller datamaskin som er slått på.
Under lading blinker den siste batteriindikatoren hvitt. Når batteriet er fulladet, lyser alle fem batteriindikatorer hvitt.

Merk: Høyttaleren kan ikke brukes til lytting under lading.


Ladetid

La det gå opptil tre timer for fullstendig opplading av batteriet. Når batteriet er fulladet, gir det strøm til høyttaleren i opptil 12 timer.

Tips: 15 minutter med lading gir strøm til høyttaleren i opptil to timer.

Høre batterinivået

Hver gang du slår høyttaleren på, vil en talemelding angi batterinivået. Når du bruker høyttaleren, vil en talemelding angi om batteriet må lades.

Trykk og hold inne strømbryteren  til du hører en talemelding for å høre batterinivået når du bruker høyttaleren.

Merk: Trykk og hold inne  og se på batteriindikatoren for å kontrollere batterinivået (se side 20).

Veiledning for lagring av batteriet

Ikke lagre høyttaleren i mer enn 90 dager når den er fulladet eller har et batterinivå som er mindre enn 10 %.

Sikkerhetsbeskyttelsesmodus

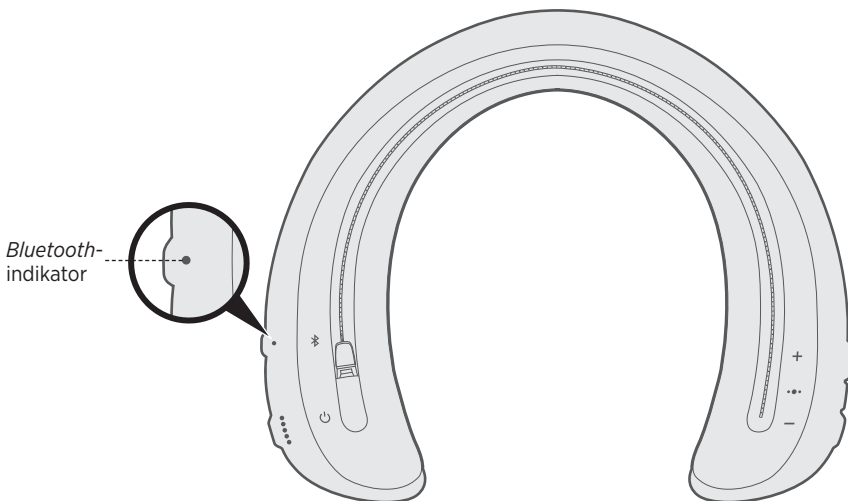
Når høyttalerbatteriet er tomt (0 %) og det er koblet fra strøm i mer enn 90 dager, aktiveres sikkerhetsbeskyttelsesmodus og det er deaktivert permanent. Hvis sikkerhetsbeskyttelsesmodus aktiveres for høyttaleren, kontakter du kundestøtte hos Bose.

STATUSINDIKATORER

Indikatorene for *Bluetooth* og batteri er plassert på undersiden av høyttaleren.

***Bluetooth*-indikator**

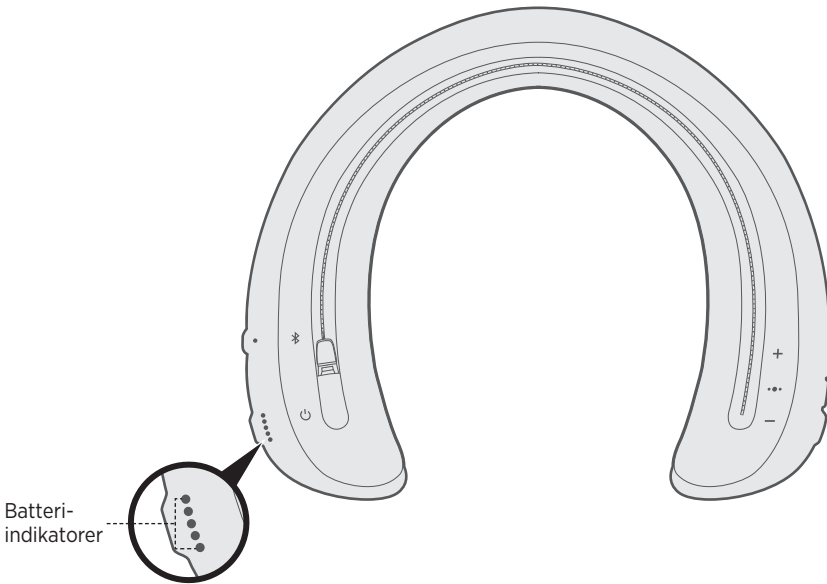
Viser tilkoblingsstatusen for en mobilenhet.



| Indikatoraktivitet | Systemstatus |
|--------------------|---------------------|
| Blinker blått | Klar for tilkobling |
| Blinker hvitt | Kobler seg til |
| Lyser hvitt | Tilkoblet |
| Lyser blått | Velge språk |


Batteriindikatorer

Viser batteriladenivået:



| Indikatoraktivitet | Ladeprosent |
|--------------------|-------------------------------------|
| ●○○○○ | 0 % - 20 % |
| ●●○○○ | 20% - 40% |
| ●●●○○ | 40% - 60% |
| ●●●●○ | 60% - 80% |
| ●●●●● | 80% - 100% |
| ⚡⚡⚡⚡⚡ | Feil - kontakt kundestøtte hos Bose |

Merknader:

- Under lading blinker den siste batteriindikatoren hvitt. Når høyttaleren er fulladet, lyser alle batteriindikatorer hvitt.
- Trykk og hold inne strømbryteren  for å se batteriindikatoren og ladenivået.
- Hvis koblet til en Apple-enhet, vil enheten vise batterinivået for høyttaleren nær øverste høyre hjørne på skjermen og i varslingscenteret.

TALEMELDINGER

Talemeldinger veileder deg gjennom *Bluetooth*-sammenkoblingen, angir batterinivået og identifiserer tilkoblede enheter. Du kan tilpasse talemeldingene ved hjelp av knappene på høyttaleren.

Tips: Du kan også enkelt behandle talemeldingene ved hjelp av Bose® Connect-appen.

Forhåndsinstallerte språk

Følgende språk er forhåndsinstallert i høyttaleren:

- Engelsk
- Spansk
- Fransk
- Tysk
- Mandarin
- Kantonesiske
- Japansk
- Koreansk
- Arabisk
- Italiensk
- Portugisisk
- Svensk
- Nederlandsk
- Dansk
- Norsk
- Finsk
- Russisk
- Polsk

Se etter flere språk

Andre språk kan være tilgjengelige. Last ned Bose® Updater for å se etter språkoppdateringer.

Gå til btu.Bose.com

Endre språk

Når du slår høyttaleren på for første gang, er talemeldingene på engelsk.

1. Trykk og hold inne flerfunksjonsknappen ●●● og knappen + samtidig til du hører talemelding for det første språkalternativet.
2. Trykk på + eller – for å bla gjennom listen over språk.
3. Når du hører språket du vil velge, trykker og holder du ●●● for å velge.

Deaktivere talemeldinger

Deaktivering av talemeldingsvarsler deaktiverer også talemeldinger (se side 23).

Trykk og hold inne + og – samtidig til du føler en vibrasjon.

Merk: Gjenta for å aktivere talemeldinger.

Talemeldingsvarsler

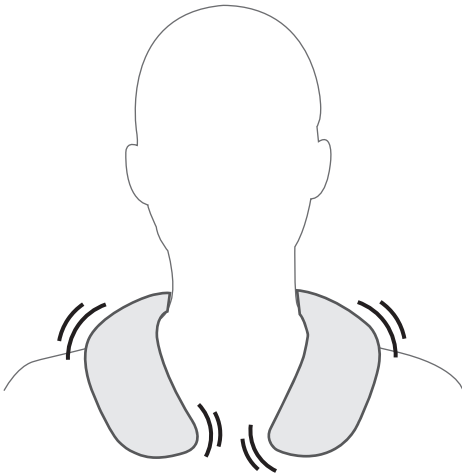
Høytaleren identifiserer innkommende anropere som er lagret i kontaktlisten.

Hvis du vil deaktivere funksjonen, kan du se “Deaktivere talemeldinger” på side 22. Du kan også deaktivere talemeldingsvarsler ved hjelp av Bose® Connect-appen.

Merk: Deaktivering av talemeldingsvarsler deaktiverer også talemeldinger.

Vibrasjonsvarsler

Høytaleren gir vibrasjonsvarsler for å varsle om innkommende samtaler.



| Varsel | Varsling |
|---------------------|-----------------------|
| Lang puls | Vibrasjon aktivert |
| Lang, gjentatt puls | Innkommende samtale |
| Kort puls | Talekontroll aktivert |

Merk: Bruk Bose® Connect-appen for å deaktivere vibrasjonsvarsler.

BLUETOOTH-TILKOBLINGER

Trådløs *Bluetooth*-teknologi lar deg strøkke musikk fra mobilenheter, for eksempel smarttelefoner, nettbrett og datamaskiner. Før du kan strøkke musikk fra en enhet, må du koble enheten til høyttaleren.


Koble mobilenheten til med **Bose® Connect**-appen (anbefales)

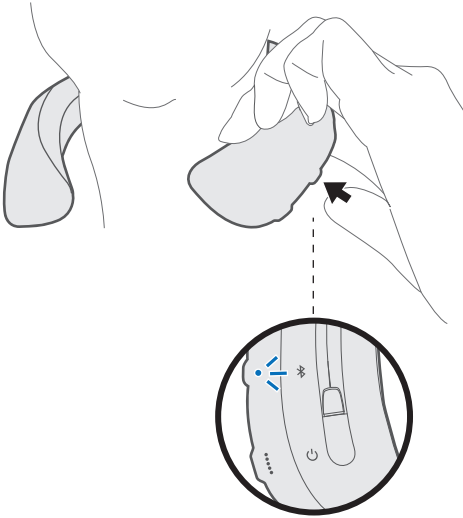
Last ned Bose® Connect-appen, og følg instruksjonene på skjermen mens høyttaleren er slått på.



Når sammenkoblingen er fullført, hører du “Connected to <navn på mobilenheten>” (Koblet til <navn på mobilenheten>), og *Bluetooth*-indikatoren lyser hvitt.

Koble til med *Bluetooth*-funksjonen på mobilenheten

1. Med høyttaleren slått på holder du *Bluetooth*-knappen  inne til du hører talemeldingen "Ready to connect another device" (Klar til sammenkobling med en ny enhet) og *Bluetooth*-indikatoren blinker blått.

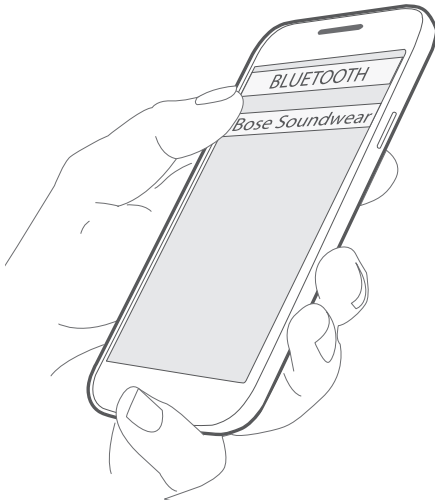


2. Aktiver *Bluetooth*-funksjonen på enheten.

Tips: *Bluetooth*-funksjonen er vanligvis på Innstillinger-menyen.

BLUETOOTH-TILKOBLINGER

3. Velg høyttaleren fra listen over enheter.



Når sammenkoblingen er fullført, hører du "Connected to <navn på mobilenheten>" (Koblet til <navn på mobilenheten>), og *Bluetooth*-indikatoren lyser hvitt.

Tips: Se etter navnet som du angav for høyttaleren i Bose® Connect-appen.

Koble fra mobilenheter

Deaktiver *Bluetooth*-funksjonen på enheten.


Tips: Du kan også koble fra mobilenheten ved hjelp av Bose® Connect-appen.

Koble til mobilenheter på nytt

Når høyttaleren slås på, prøver den å koble til de to sist tilkoblede enhetene.

Merk: Enhetene må være innenfor rekkevidde (9 m eller 30 fot) og slått på.

FLERE *BLUETOOTH*-TILKOBLINGER

Du kan koble flere enheter sammen med høyttaleren. *Bluetooth*-tilkoblingene styres *Bluetooth*-knappen . Talemeldinger veileder deg gjennom kontroll av flere tilkoblinger. Pass på at denne funksjonen er aktivert før du kobler til enda en mobilenhet.

Tips: Du kan også enkelt behandle flere tilkoblede enheter med Bose® Connect-appen.

Koble til enda en mobilenhet

Du kan lagre opptil åtte sammenkoblede enheter i sammenkoblingslisten for høyttaleren, og den kan aktivt være tilkoblet to enheter samtidig.

Hvis du vil koble til enda en enhet, laster du ned Bose® Connect-appen (se side 24) eller bruker *Bluetooth*-menyen på mobilenheten (se side 25).

Merk: Du kan bare spille av lyd fra én enhet om gangen.



Identifisere tilkoblede mobilenheter

Trykk  for å høre hvilke enheter som er tilkoblet.


Bytte mellom to tilkoblede mobilenheter

1. Stopp avspillingen av lyd på den første enheten midlertidig.
2. Spill av lyd på den andre enheten.

Koble til tidligere tilkoblet mobilenhet

1. Trykk på *Bluetooth*-knappen  for å høre hvilken enhet som er tilkoblet.
2. Trykk  på nytt innen tre sekunder for å koble til neste enhet i sammenkoblingslisten for høyttaleren.
3. Gjenta til du hører riktig enhetsnavn.
4. Spill av lyd på den tilkoblede enheten.

Nullstille sammenkoblingslisten for høyttaleren

1. Trykk og hold inne  i ti sekunder til du hører "*Bluetooth device list cleared*" (*Bluetooth*-enhetslisten er nullstilt) og *Bluetooth*-indikatoren blinker blått.
2. Slett høyttaleren fra *Bluetooth*-listen på enheten.
Alle enheter fjernes, og høyttaleren er klar til sammenkobling.

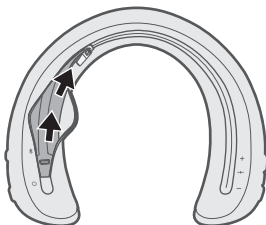
BYTTE DEKSLET

Du kan tilpasse høyttaleren med tilbehørsdeksler i forskjellige farger (følger ikke med). Tilbehørsdeksler kan kjøpes gjennom Boses kundestøtte. Gå til: global.bose.com/Support/SWC

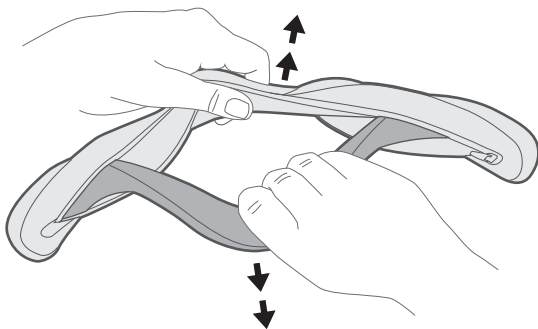
Ta av dekslet

Ta av dekslet for å rengjøre høyttaleren, eller fest et nytt tilbehørsdeksel.

1. Åpne glidelåsen på dekslet.

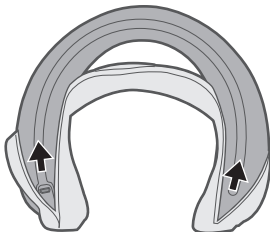


2. Bøy endene av høyttaleren utover for å gjøre høyttaleren flat, og trekk den bort fra dekslet.



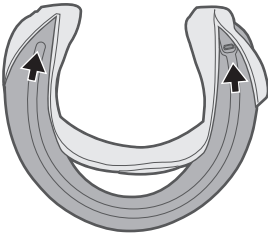
Merk: Selv om høyttaleren er fleksibel og kan bøyes horisontalt, må du IKKE bøye høyttaleren slik at den bøyes tilbake på seg selv. Unngå å bøye for langt.

3. Bøy endene av høyttaleren innover, og fjern endene av høyttaleren fra dekslet.

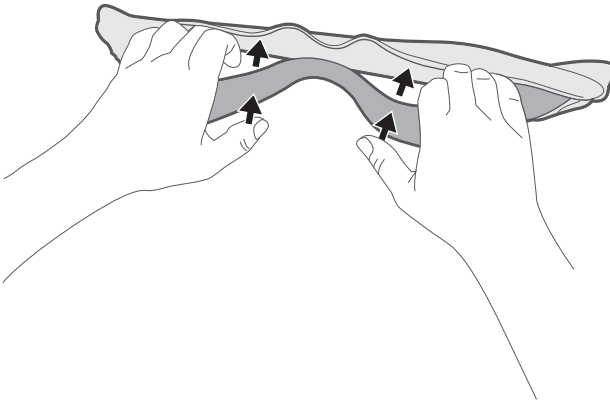


Feste dekslet

1. Plasser endene av høyttaleren i endene av dekslet.



2. Bøy utover på endene mens du dytter innover på høyttaleren for å gjøre den flat slik at den passer i dekslet.



Merk: Selv om høyttaleren er fleksibel og kan bøyes horisontalt, må du IKKE bøye høyttaleren slik at den bøyes tilbake på seg selv. Unngå å bøye for langt.

3. Trekk dekslet over høyttaleren, og trekk til glidelåsen.



Rengjøre høyttaleren og dekslet

Høyttaleren og dekslet bør rengjøres regelmessig.

| Komponent | Rengjøring |
|-----------|--|
| Deksel | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern dekslet fra høyttaleren. 2. Vask for hånd med lunket vann og et mildt rengjøringsmiddel. 3. Heng til tork. <p>Merk: Pass på at tørker dekslet grundig før du fester det igjen.</p> |
| Høyttaler | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern dekslet fra høyttaleren. 2. Rengjør overflatene på høyttaleren med en myk, fuktig klut (bruk kun vann). <p>Merknader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ikke bruk noen løsemidler, kjemikalier eller rengjøringsløsninger som inneholder alkohol, ammoniakk eller slipemidler. • Ikke søl væske inn i åpninger. • Pass på at du tørker høyttaleren grundig før du fester dekslet igjen. |

Reservedeler og tilbehør

Reservedeler og tilbehør kan bestilles gjennom Boses kundestøtte. Gå til: global.Bose.com/Support/SWC

Begrenset garanti

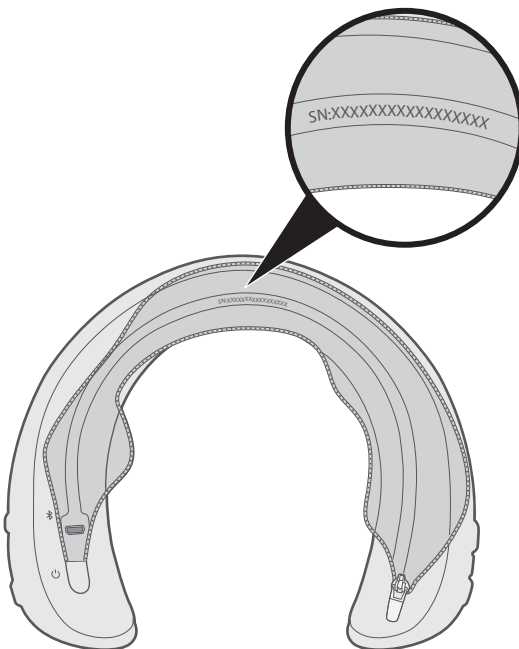
Høytaleren er dekket av en begrenset garanti. Du finner nærmere informasjon om den begrensede garantien på registreringskortet for produktet i esken. Se kortet for instruksjoner om hvordan du registrerer produktet. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke den begrensede garantirettigheten.

Garantiinformasjonen for dette produktet gjelder ikke i Australia og New Zealand. Se nettstedet vårt på www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html eller www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html for informasjon om garantien i Australia og New Zealand.

Plassering av serienummer

Serienummeret er plassert midt under høytaleren.

Fjern dekslet for å se serienummeret.




Vanlige løsninger

Hvis det oppstår problemer med høyttaleren:

- Slå høyttaleren på (se side 13).
- Kontroller tilstanden for statusindikatorene (se side 20).
- Kontroller at mobilenheten støtter *Bluetooth*-teknologi (se side 24).
- Lade batteriet (se side 18).
- Øk volumet på høyttaler, enheten og i musikkappen.
- Flytt den enheten nærmere høyttaleren og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer.
- Prøv å koble til en annen enhet (se side 28).

Hvis du ikke kan løse problemet, kan du se tabellen nedenfor for å identifisere symptomer og løsninger på vanlige problemer. Hvis ikke kan løse problemet, kan du kontakte kundestøtte hos Bose.

Gå til: global.Bose.com/Support/SWC

| Symptom | Løsning |
|---|---|
| Høyttaleren kobles ikke sammen med mobile enheter | <ul style="list-style-type: none"> • På enheten: <ul style="list-style-type: none"> – Deaktiver og aktiver <i>Bluetooth</i>-funksjonen på nytt. – Slett høyttaleren fra <i>Bluetooth</i>-listen på enheten. Koble til på nytt (se side 28). • Koble til en annen enhet (se side 29). • Gå til: global.Bose.com/Support/SWC for å se instruksjonsvideoer. • Nullstill sammenkoblingslisten for høyttaleren (se side 29). Koble til på nytt. |
| Ingen lyd | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at talemeldinger er slått på. Trykk på <i>Bluetooth</i>-knappen  for å høre den tilkoblede enheten. Pass på at du bruker riktig enhet. • Bruk en annen musikkilde. • Koble til en annen enhet (se side 28). • Hvis det er koblet til to enheter, stopper du lyden på den første enheten midlertidig og spiller av lyden på den andre enheten. • Hvis det er koblet til to enheter, flytter du enhetene innen rekkevidde for høyttaleren (9 m eller 30 fot). |
| Dårlig lyd kvalitet | <ul style="list-style-type: none"> • Bruk en annen musikkilde. • Koble til en annen enhet. • Koble fra den andre enheten. • Deaktiver alle funksjoner for lydforbedring på enheten eller i appen. |

| Symptom | Løsning |
|---|---|
| Høytaleren lader ikke | <ul style="list-style-type: none"> • Pass på at kontakten på kabelen er riktig rettet inn med kontakten på høyttaleren. • Kontroller at begge endene av USB-kabelen er godt festet. • Prøv en annen ladekilde. • Hvis høyttaleren har vært utsatt for høye eller lave temperaturer, må du la den få romtemperatur før du prøver å lade på nytt. • Nullstille høyttaleren (se "Tilbakestille høyttaleren"). • Høyttaleren kan være i sikkerhetsbeskyttelsesmodus (se side 19). |
| Mikrofonen registrerer ikke lyd | <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at mikrofonåpningen på venstre side av høyttaleren ikke er blokkert. • Prøv en ny telefonsamtale. • Prøv en annen kompatibel enhet. |
| Mobilenheten reagerer ikke på knappetrykk | <ul style="list-style-type: none"> • Varier hastigheten på trykkene for flertrykksfunksjoner ved hjelp av flerfunksjonsknappen ●●●. • Full kontroll er kanskje ikke tilgjengelig for enkelte modeller. • Prøv en annen kompatibel enhet. |

Tilbakestille høyttaleren

Tilbakestilling til fabrikkinnstillingene fjerner alle tilkoblede enheter og språkinnstillinger fra høyttaleren, og tilbakestiller den til de originale innstillingene fra fabrikk.

1. Slå høyttaleren på.
2. Trykk og hold inne ●●● og — samtidig i ti sekunder til *Bluetooth*-indikatoren lyser blått og du hører en talemelding som ber deg om å velge språk (se side 24).

WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.

Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy przeczytać instrukcje.
2. Należy zachować instrukcje.
3. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
5. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.
6. Wykonanie wszystkich prac serwisowych należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Naprawa w serwisie jest wymagana w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia, np. uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, nieprawidłowego działania albo upuszczenia urządzenia.

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

- NIE WOLNO korzystać z głośnika przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
 - Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, z głośnika należy korzystać przy komfortowym, średnim poziomie głośności.
 - Przed zamocowaniem głośnika lub umieszczeniem go w pobliżu uszu należy zmniejszyć poziom głośności na urządzeniu, a następnie stopniowo go zwiększać do momentu osiągnięcia poziomu umożliwiającego komfortowe słuchanie.
- Należy zachować ostrożność podczas prowadzenia pojazdów i przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących użytkowania telefonów komórkowych i głośników osobistych.
- Należy skoncentrować się na bezpieczeństwie własnym i osób postronnych w przypadku używania głośnika osobistego podczas wykonywania czynności wymagających uwagi, np. podczas jazdy na rowerze lub poruszania się w miejscach o dużym natężeniu ruchu, w pobliżu placów budowy, torów kolejowych itp. Aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, w tym alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne, należy odłączyć głośnik osobisty lub dostosować poziom głośności.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- Nie należy wystawiać produktów z akumulatorami na działanie zbyt wysokich temperatur (np. nie należy przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).
- Etykieta produktu jest umieszczona na spodzie obudowy.

UWAGA: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B określonymi w części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponowne włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC oraz kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, w tym na zakłócenia, które mogą powodować wadliwe działanie.

Urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych określonych ogólnie dla ludzi. Ten nadajnik nie może znajdować się w pobliżu innej anteny lub nadajnika, ani też nie może pracować w połączeniu z takimi urządzeniami.

Urządzenie spełnia wymogi IMDA.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

CE Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że produkt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna na stronie www.Bose.com/compliance

Zakres częstotliwości pracy urządzenia to 2400–2480 MHz.

*Bluetooth**: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP

Bluetooth Low Energy: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP

Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie mogą wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym paśmie ISM.

INFORMACJE PRAWNE

NIE WOLNO podejmować prób wyjęcia akumulatora litowo-jonowego z tego urządzenia. W celu wyjęcia go należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.



廢電池請回收

Zużyte akumulatory należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie spalać.



Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów albo sklepem, w którym produkt został nabyty.



Li-ion Akumulator litowo-jonowy zainstalowany w tym produkcie powinien być usuwany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Więcej informacji można uzyskać u lokalnego sprzedawcy produktów firmy Bose lub na stronie <http://products.bose.com/static/compliance/index.html>.



| Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków | | | | | | |
|---|---|-----------|-----------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| Nazwa części | Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki | | | | | |
| | Ołów (Pb) | Rtęć (Hg) | Kadm (Cd) | Sześciowartościowy chrom (Cr(VI)) | Polibromowany bifenylny (PBB) | Polibromowany difenyloeter (PBDE) |
| Polichlorowane bifenylny (PCB) | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Części metalowe | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Części z tworzyw szt. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Głośniki | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kable | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364. | | | | | | |
| O: Wskazuje, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach homogenicznych użytych w tej części nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572. | | | | | | |
| X: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa zawarta w co najmniej jednym z homogenicznych materiałów użytych w tej części przekracza limit określony w normie GB/T 26572. | | | | | | |

INFORMACJE PRAWNE

Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „7” oznacza rok 2007 lub 2017.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importer — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holandia

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajwan.
Numer telefonu: +886-2-2514 7676

Importer — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

Zasilanie: 5 V  1,5 A

Apple, logo Apple, iPad, iPhone, iPod oraz Siri są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. Znak towarowy „iPhone” jest używany na podstawie licencji udzielonej przez firmę Aiphone K.K.

Android, Google Now, Google Play oraz logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Znak słowny i logo *Bluetooth*[®] są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. wykorzystanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.

Terminy „Made for iPod”, „Made for iPhone” i „Made for iPad” oznaczają, że dane urządzenie elektroniczne zaprojektowano specjalnie pod kątem odtwarzacza iPod, telefonu iPhone lub tabletu iPad i ma ono certyfikat dewelopera potwierdzający zgodność ze standardami firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego akcesorium ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i standardami prawnymi. Użycie tego akcesorium z urządzeniem iPod, iPhone lub iPad może wpływać na komunikację bezprzewodową.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Żadnej części tego dokumentu nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Aplikacja Bose® Connect

Co można zrobić za pomocą aplikacji Bose Connect? 8

Co znajduje się w opakowaniu?

Zawartość opakowania 9

Sposób noszenia

Regulacja w celu zapewnienia wygody użytkowania 10

Wodoodporność 11

Elementy sterowania głośnikiem

Włączanie/wyłączanie zasilania 13

 Wyłącznik automatyczny 13

Funkcje głośnika 14

 Funkcje regulacji głośności 14

 Funkcje odtwarzania multimedialnych 15

 Funkcje połączeń telefonicznych 16

Dostęp do sterowania głosem 17

Akumulator

Ładowanie akumulatora głośnika 18

 Czas ładowania 19

 Odsłuchiwanie wskazówki głosowej informującej o poziomie
 naładowania akumulatora 19

Zalecenia dotyczące przechowywania akumulatora 19

Tryb ochrony 19

Wskaźniki stanu

Wskaźnik *Bluetooth*® 20

Wskaźniki akumulatora 21

Wskazówki głosowe

Wstępnie zainstalowane języki 22

Zmianie języka 22

Wyłączanie wskazówek głosowych 22

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Powiadomienia o połączeniach telefonicznych

| | |
|---|----|
| Powiadomienia za pomocą wskazówek głosowych | 23 |
| Powiadomienia za pomocą wibracji..... | 23 |

Połączenia *Bluetooth*

| | |
|--|----|
| Łączenie z urządzeniem przenośnym przy użyciu aplikacji Bose® Connect (zalecane)..... | 24 |
| Łączenie za pomocą menu <i>Bluetooth</i> w urządzeniu przenośnym..... | 25 |
| Odłączanie urządzenia przenośnego..... | 27 |
| Ponowne łączenie z urządzeniem przenośnym..... | 27 |

Obsługa kilku połączeń *Bluetooth*

| | |
|--|----|
| Łączenie z dodatkowym urządzeniem przenośnym..... | 28 |
| Identyfikowanie podłączonych urządzeń przenośnych..... | 28 |
| Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami przenośnymi... | 28 |
| Ponowne łączenie z podłączonym wcześniej urządzeniem przenośnym... | 29 |
| Czyszczenie listy parowania głośnika..... | 29 |

Wymiana pokrowca

| | |
|----------------------------|----|
| Zdejmowanie pokrowca | 30 |
| Zakładanie pokrowca | 31 |

Pielęgnacja i konserwacja

| | |
|--------------------------------------|----|
| Czyszczenie głośnika i pokrowca..... | 32 |
| Części zamienne i akcesoria | 33 |
| Ograniczona gwarancja..... | 33 |
| Położenie numeru seryjnego..... | 33 |

Rozwiązywanie problemów

| | |
|---------------------------|----|
| Typowe rozwiązania | 34 |
| Resetowanie głośnika..... | 35 |

APLIKACJA BOSE® CONNECT

Pobierz aplikację Bose Connect, aby aktualizować oprogramowanie, personalizować ustawienia głośnika, zarządzać w łatwy sposób połączeniami *Bluetooth* oraz mieć dostęp do nowych funkcji.

Co można zrobić za pomocą aplikacji Bose Connect?

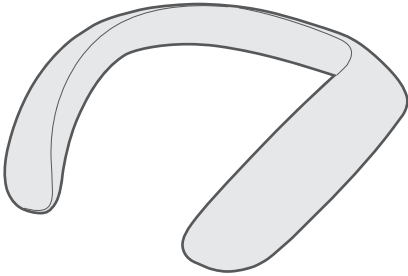
- Łączyć się w łatwy sposób z wieloma urządzeniami przenośnymi i przełączać między nimi jednym szybkim przesunięciem.
- Dostosować ustawienia głośnika:
 - nazwać głośnik,
 - wybrać język wskazówek głosowych lub wyłączyć wskazówki głosowe,
 - aktywować tryb cichy poprzez wyłączenie wibracji,
 - zmniejszyć poziom niskich tonów,
 - zmienić ustawienia wyłącznika automatycznego.
- Znaleźć odpowiedzi na często zadawane pytania.



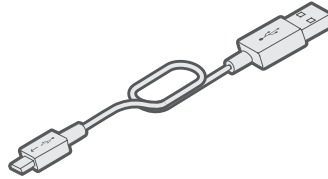
CO ZNAJDUJE SIĘ W OPAKOWANIU?

Zawartość opakowania

Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się przedstawione poniżej elementy:



Głośnik Bose® SoundWear™ Companion®
(z dołączonym pokrowcem)

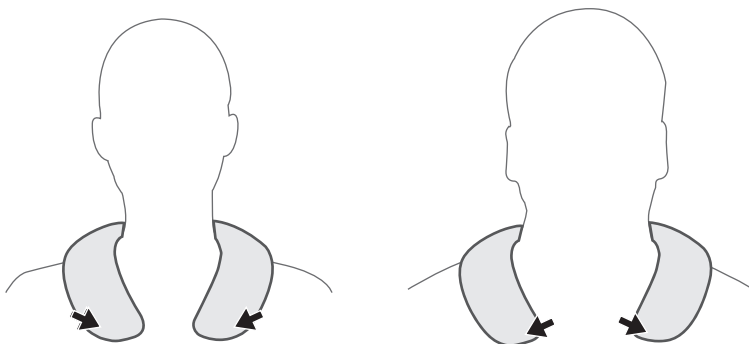


Kabel USB

Uwaga: Nie wolno korzystać z produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest uszkodzona. Należy powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub Dział Obsługi Klienta firmy Bose.
Przejdź do strony global.Bose.com/Support/SWC

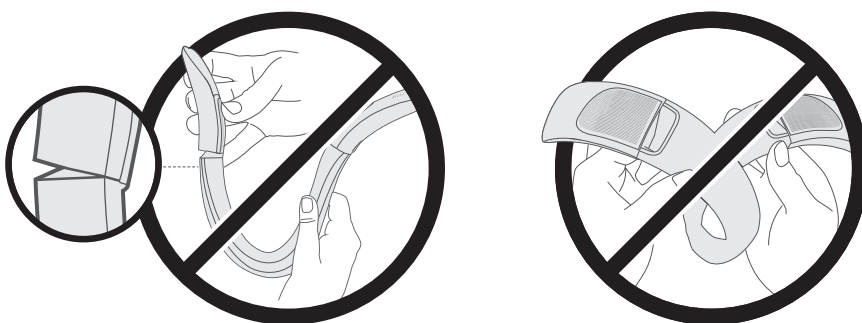
Regulacja w celu zapewnienia wygody użytkowania

Głośnik jest elastyczny, dzięki czemu można go dostosować w celu zapewnienia odpowiedniego komfortu.



PRZESTROGI:

- Nie należy nadmiernie zginać głośnika. Elastyczne końce głośnika odwracać tylko podczas zdejmowania lub zakładania pokrowca.
- NIE wyginać głośnika w taki sposób, by jego powierzchnie były skrzyżowane.
- NIE owijać ściśle głośnika wokół jakichkolwiek przedmiotów.
- Należy zachować ostrożność podczas przechowywania głośnika, aby zapobiec jego zgnieceniu.



Wodoodporność

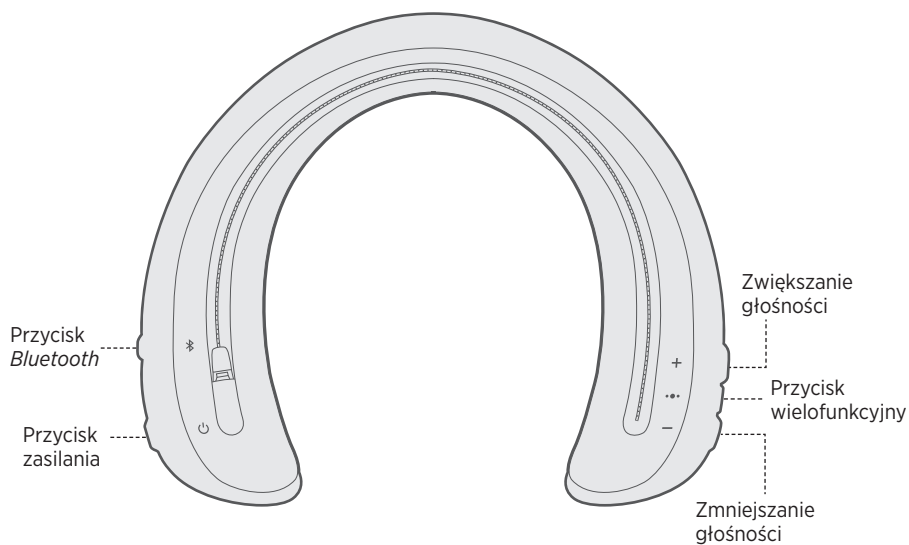
Głośnik ma stopień ochrony przed wodą IPX4 i jest odporny na małe rozbryzgi wody.

PRZESTROGA: NIE korzystać z głośnika podczas pływania ani pod prysznicem.
Głośnika nie wolno zanurzać w żadnym zbiorniku wodnym.



ELEMENTY STEROWANIA GŁOŚNIKIEM

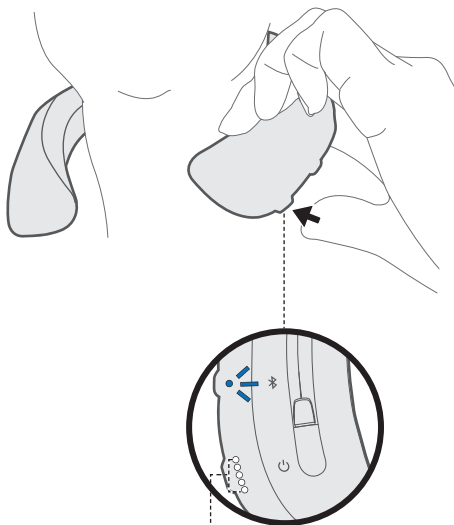
Elementy sterowania są dostępne po zewnętrznej stronie głośnika.



Włączanie/wyłączanie zasilania

Naciśnij przycisk zasilania .

Wskaźniki naładowania akumulatora zaświecą się na biało i zostanie odtworzona wskazówka głosowa informująca o poziomie naładowania akumulatora.



Wskaźniki akumulatora

Wyłącznik automatyczny

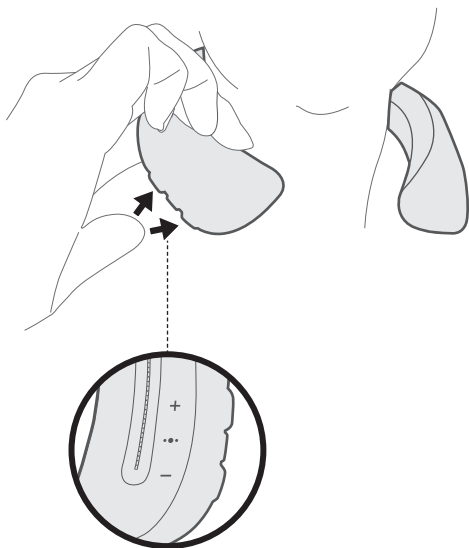
Funkcja automatycznego wyłączenia pozwala oszczędzać energię akumulatora, gdy głośnik nie jest używany. Głośnik wyłączy się, jeśli odtwarzanie dźwięku zostało zatrzymane i w ciągu trzech godzin nie naciśnięto żadnego przycisku.

Uwaga: Aby ustawić czas, po upływie którego następuje automatyczne wyłączenie głośnika, lub aby wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia, należy skorzystać z aplikacji Bose® Connect.

Funkcje głośnika

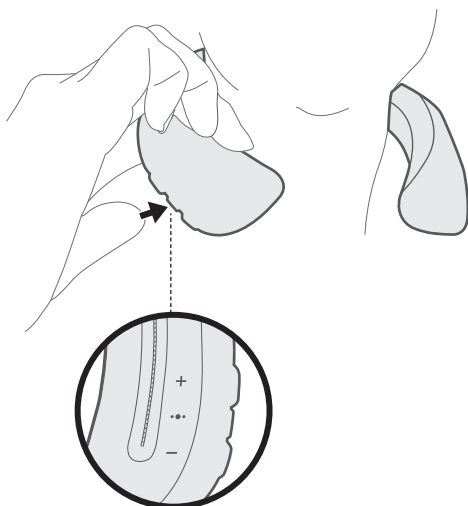
Elementy sterowania funkcjami głośnika są dostępne po zewnętrznej prawej stronie głośnika.

Funkcje regulacji głośności



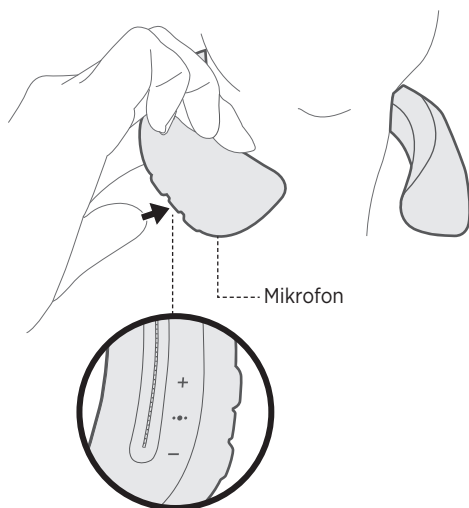
| Funkcja | Sposób wywołania |
|------------------------|------------------------------|
| Zwiększanie głośności | Naciśnij przycisk + . |
| Zmniejszanie głośności | Naciśnij przycisk - . |

Funkcje odtwarzania multimedialnych



| Funkcja | Sposób wywołania |
|-------------------------------------|--|
| Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania | Naciśnij przycisk wielofunkcyjny ●●. |
| Przeskakiwanie do przodu | Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ●●●. |
| Przeskakiwanie do tyłu | Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk ●●●. |
| Szybkie przewijanie do przodu | Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ●●●, przytrzymując go przy drugim naciśnięciu. |
| Szybkie przewijanie do tyłu | Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk ●●●, przytrzymując go przy trzecim naciśnięciu. |

Funkcje połączeń telefonicznych



| Funkcja | Sposób wywołania |
|--|---|
| Odbieranie połączenia telefonicznego | Naciśnij przycisk wielofunkcyjny ●●●. |
| Kończenie połączenia telefonicznego | Naciśnij przycisk ●●●. |
| Odrzucenie połączenia przychodzącego | Naciśnij przycisk ●●● i przytrzymaj go przez sekundę. |
| Odbieranie nowego połączenia przychodzącego i zawieszanie bieżącej rozmowy | Podczas rozmowy naciśnij przycisk ●●●. |
| Odrzucanie nowego połączenia przychodzącego i kontynuowanie bieżącej rozmowy | Podczas rozmowy naciśnij przycisk ●●● i przytrzymaj go przez sekundę. |
| Przełączanie między dwoma połączeniami | Gdy aktywne są dwa połączenia, szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ●●●. |
| Tworzenie połączenia konferencyjnego | Gdy aktywne są dwa połączenia, naciśnij przycisk ●●● i przytrzymaj go przez sekundę. |
| Dostęp do sterowania głosem w celu wykonania połączenia | Gdy nie toczy się rozmowa, naciśnij przycisk ●●● i przytrzymaj go przez sekundę. Nie wszystkie urządzenia przenośne obsługują funkcję sterowania głosem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, przeczytaj podręcznik użytkownika urządzenia. |
| Włączanie/wyłączanie wyciszenia rozmowy | Podczas rozmowy naciśnij jednocześnie przyciski + i -. |

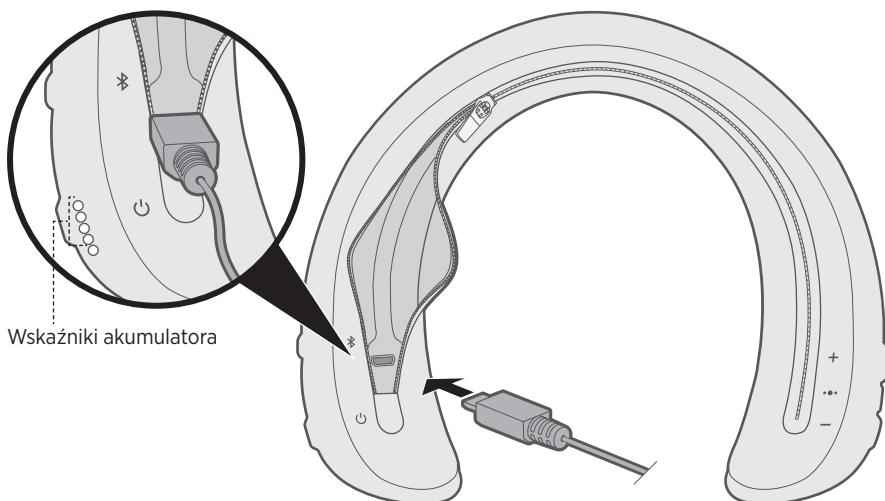
Dostęp do sterowania głosem

Mikrofon głośnika działa jak przedłużenie mikrofonu w urządzeniu przenośnym. Za pomocą przycisku wielofunkcyjnego ●●● na głośniku można uzyskać dostęp do funkcji sterowania głosem na urządzeniu przenośnym w celu nawiązywania/odbierania połączeń, lub też korzystania z usług Siri albo Google Now™ do odtwarzania muzyki, a także sprawdzania prognozy pogody, wyników z gier i innych informacji.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ●●●, aby włączyć sterowanie głosem na urządzeniu. Zostanie wyemitowany dźwięk wskazujący, że sterowanie głosem jest aktywne.

Ładowanie akumulatora głośnika

1. Aby uzyskać dostęp do złącza USB, otwórz zamek błyskawiczny w dolnej części pokrowca.
2. Podłącz mniejszą końcówkę kabla USB do złącza USB.



3. Podłącz drugą końcówkę kabla USB do złącza ładowarki sieciowej lub komputera, którego zasilanie jest włączone.

Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora, który zaświecił się jako ostatni, będzie migać na biało podczas ładowania. Gdy akumulator zostanie w pełni naładowany, wszystkich pięć wskaźników poziomu naładowania akumulatora zacznie świecić na biało.

Uwaga: Podczas ładowania głośnik nie może odtwarzać dźwięków.


Czas ładowania


Ładowanie akumulatora do stanu pełnego naładowania może potrwać do trzech godzin. W pełni naładowany akumulator wystarcza nawet na 12 godzin działania głośnika.

Porada: Akumulator ładowany przez 15 minut wystarcza maksymalnie na dwie godziny działania głośnika.

Odsłuchiwanie wskazówki głosowej informującej o poziomie naładowania akumulatora

Po każdym włączeniu głośnika odtwarzana jest wskazówka głosowa informująca o poziomie naładowania akumulatora. Podczas korzystania z głośnika odtwarzana jest odpowiednia wskazówka głosowa, jeśli konieczne jest ładowanie akumulatora.

Aby odsłuchać wskazówkę głosową informującą o poziomie naładowania akumulatora, naciśnij przycisk zasilania  i przytrzymaj go, aż wskazówka głosowa zostanie odtworzona.

Uwaga: Aby sprawdzić wizualnie poziom naładowania akumulatora, naciśnij i przytrzymaj przycisk , patrząc się na wskaźniki akumulatora (zob. strona 20).

Zalecenia dotyczące przechowywania akumulatora

Nie należy przechowywać głośnika przez okres dłuższy niż 90 dni, jeśli akumulator jest w pełni naładowany lub pozostały poziom naładowania jest mniejszy niż 10%.

Tryb ochrony

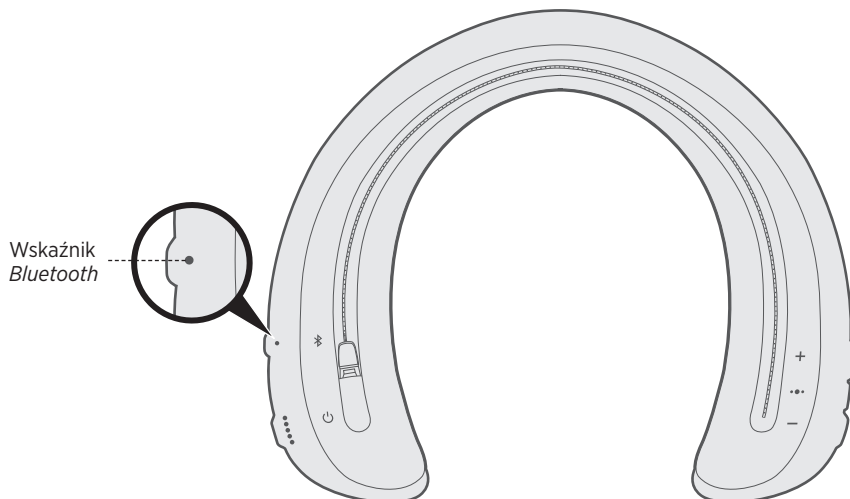
Gdy akumulator głośnika jest wyczerpany (0%) i będzie odłączony od zasilania przez ponad 90 dni, zostanie przełączony w tryb ochrony i trwale zdezaktywowany. Jeśli głośnik zostanie przełączony w tryb ochrony, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.

WSKAŹNIKI STANU

Wskaźnik *Bluetooth* i wskaźniki akumulatora znajdują się na dolnej stronie głośnika.

Wskaźnik *Bluetooth*

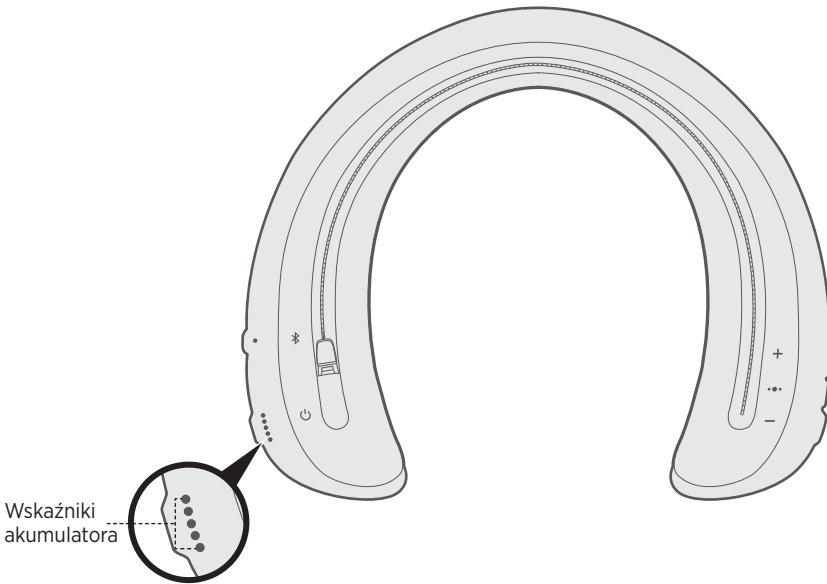
Informuje o stanie połączenia urządzenia przenośnego.



| Stan wskaźnika | Stan systemu |
|---------------------|------------------------|
| Miga na niebiesko | Gotowość do połączenia |
| Miga na biało | Łączenie |
| Świeci na biało | Połączono |
| Świeci na niebiesko | Wybór języka |


Wskaźniki akumulatora

Wskażują poziom naładowania akumulatora.



| Stan wskaźnika | Procent naładowania |
|----------------|--|
| ●○○○○ | 0–20% |
| ●●○○○ | 20–40% |
| ●●●○○ | 40–60% |
| ●●●●○ | 60–80% |
| ●●●●● | 80–100% |
| ⚡⚡⚡ | Błąd – skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose |

Uwagi:

- Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora, który zaświecił się jako ostatni, będzie migać na biało podczas ładowania. Gdy akumulator głośnika zostanie w pełni naładowany, wszystkie wskaźniki poziomu naładowania akumulatora zaczną świecić na biało.
- Aby sprawdzić wizualnie poziom naładowania akumulatora, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania , patrząc się na wskaźniki akumulatora.
- Po nawiązaniu połączenia z urządzeniem firmy Apple wyświetli ono poziom naładowania akumulatora głośnika w prawym górnym rogu ekranu oraz w centrum powiadomień.

WSKAZÓWKI GŁOSOWE

Wskazówki głosowe prowadzą użytkownika przez proces nawiązywania połączenia *Bluetooth*, informują o poziomie naładowania akumulatora oraz identyfikują podłączone urządzenia. Wskazówki głosowe można dostosować, korzystając z przycisków na głośniku.

Porada: Wskazówkami głosowymi można w łatwy sposób zarządzać także przy użyciu aplikacji Bose® Connect.

Wstępnie zainstalowane języki

W głośniku wstępnie zainstalowane są następujące języki:

- Angielski
- Japoński
- Holenderski
- Hiszpański
- Koreański
- Duński
- Francuski
- Arabski
- Norweski
- Niemiecki
- Włoski
- Fiński
- Mandaryński
- Portugalski
- Rosyjski
- Kantoński
- Szwedzki
- Polski

Sprawdzanie dodatkowych języków

Mogą być dostępne dodatkowe języki. Aby sprawdzić aktualizacje pakietów językowych, pobierz aplikację Bose® Updater. Przejdź do strony btu.Bose.com

Zmianianie języka

Gdy głośnik jest włączany po raz pierwszy, wskazówki głosowe są odtwarzane w języku angielskim.

1. Naciśnij jednocześnie przycisk wielofunkcyjny ●●● oraz przycisk + i przytrzymaj je do momentu, gdy usłyszysz wskazówkę głosową w pierwszym języku do wyboru.
2. Do nawigacji po liście języków służą przyciski + i –.
3. Gdy usłyszysz swój język, naciśnij i przytrzymaj przycisk ●●●, aby go wybrać.

Wyłączanie wskazówek głosowych

Wyłączenie wskazówek głosowych powoduje również wyłączenie funkcji powiadomień głosowych (patrz: strona 23).

Naciśnij jednocześnie przyciski + oraz – i przytrzymaj je do momentu, aż poczujesz wibrację.

Uwaga: Powtórz tę czynność, aby z powrotem włączyć wskazówki głosowe.

Powiadomienia za pomocą wskazówek głosowych

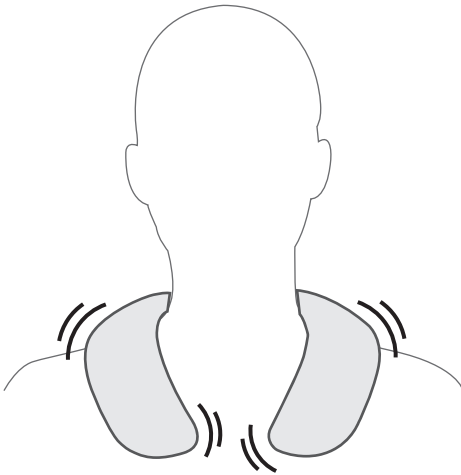
Głośnik identyfikuje rozmówców wykonujących połączenia przychodzące, którzy są zapisani na liście kontaktów.

Aby wyłączyć tę funkcję, patrz: „Wyłączanie wskazówek głosowych” na stronie 22. Funkcję powiadomień za pomocą wskazówek głosowych można wyłączyć także przy użyciu aplikacji Bose® Connect.

Uwaga: Wyłączenie funkcji powiadomień za pomocą wskazówek głosowych powoduje również wyłączenie wskazówek głosowych.

Powiadomienia za pomocą wibracji

Głośnik oferuje funkcję powiadamiania o połączeniach przychodzących za pomocą wibracji.



| Impuls wibracyjny | Powiadomienie |
|----------------------------------|----------------------------|
| Długi impuls | Wibracje włączone |
| Długie, powtarzające się impulsy | Połączenie przychodzące |
| Krótki impuls | Sterowanie głosem włączone |

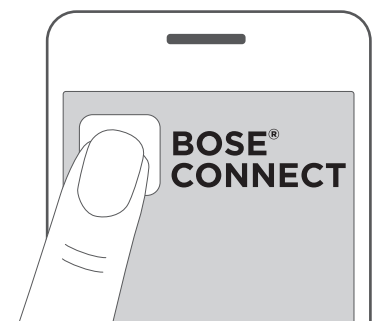
Uwaga: Aby wyłączyć powiadomienia za pomocą wibracji, skorzystaj z aplikacji Bose® Connect.

POŁĄCZENIA *BLUETOOTH*

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth* umożliwia strumieniowe przesyłanie muzyki z urządzeń przenośnych, takich jak smartfony, tablety czy laptopy. Aby można było przesyłać strumieniowo muzykę z urządzenia, należy najpierw połączyć urządzenie z głośnikiem.


Łączenie z urządzeniem przenośnym przy użyciu aplikacji *Bose® Connect* (zalecane)

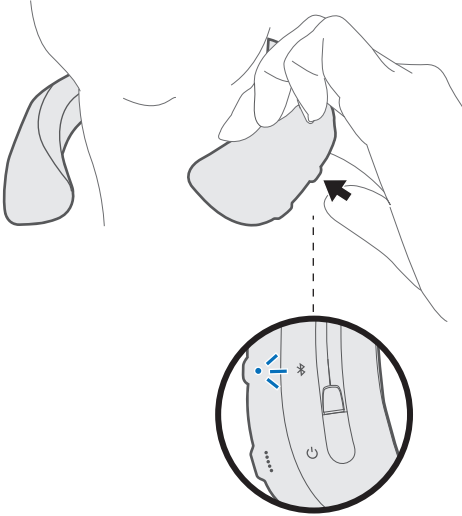
Włącz głośnik, a następnie pobierz aplikację *Bose Connect* i postępuj dalej zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



Po połączeniu zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <nazwa urządzenia przenośnego>”, a wskaźnik *Bluetooth* zacznie świecić na biało.

Łączenie za pomocą menu *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym

1. Gdy głośnik jest włączony, naciśnij przycisk *Bluetooth*  i przytrzymaj go do momentu, aż usłyszysz komunikat głosowy informujący o gotowości do nawiązania połączenia z kolejnym urządzeniem lub wskaźnik *Bluetooth* zacznie migać na niebiesko.



2. Włącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu.

Porada: Funkcja *Bluetooth* jest zwykle dostępna w menu Ustawienia.

POŁĄCZENIA BLUETOOTH

- Wybierz głośnik z listy urządzeń.



Po połączeniu zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <nazwa urządzenia przenośnego>”, a wskaźnik *Bluetooth* zacznie świecić na biało.

Porada: Szukaj nazwy głośnika wprowadzonej w aplikacji Bose® Connect.

Odłączanie urządzenia przenośnego

Wyłącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu.


Porada: Urządzenie przenośne można odłączyć również za pomocą aplikacji Bose® Connect.

Ponowne łączenie z urządzeniem przenośnym

Głośnik podczas włączania podejmie próbę ponownego nawiązania połączenia z dwoma ostatnio podłączonymi urządzeniami.

Uwaga: Urządzenia muszą znajdować się w zasięgu (9 m) i być włączone.

OBSŁUGA KILKU POŁĄCZEŃ *BLUETOOTH*

Istnieje możliwość sparowania dodatkowych urządzeń z głośnikiem. Sterowanie połączeniami *Bluetooth* odbywa się za pomocą przycisku *Bluetooth* . Wskazówki głosowe prowadzą użytkownika przez proces sterowania wieloma połączeniami. Przed podłączeniem dodatkowego urządzenia przenośnego należy sprawdzić, czy wskazówki głosowe są włączone.

Porada: Możesz w łatwy sposób zarządzać wieloma podłączonymi urządzeniami, korzystając z aplikacji Bose® Connect.


Łączenie z dodatkowym urządzeniem przenośnym

Na liście parowania głośnika można zachować maksymalnie osiem sparowanych urządzeń, przy czym aktywne połączenie może być jednocześnie nawiązane z nie więcej niż dwoma urządzeniami.

Aby nawiązać połączenie z dodatkowym urządzeniem, pobierz aplikację Bose® Connect (patrz: strona 24) lub skorzystaj z menu *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym (strona 25).

Uwaga: Dźwięk można odtwarzać tylko z jednego urządzenia przenośnego naraz.



Identyfikowanie podłączonych urządzeń przenośnych

Naciśnij przycisk , aby usłyszeć komunikat informujący o aktualnie podłączonych urządzeniach.


Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami przenośnymi

1. Wstrzymaj odtwarzanie na pierwszym urządzeniu.
2. Rozpocznij odtwarzanie na drugim urządzeniu.

Ponowne łączenie z podłączonym wcześniej urządzeniem przenośnym

1. Naciśnij przycisk *Bluetooth* , aby usłyszeć komunikat informujący o aktualnie podłączonym urządzeniu.
2. W ciągu trzech sekund naciśnij ponownie przycisk , aby podłączyć kolejne urządzenie z listy parowania głośnika.
3. Powtarzaj tę czynność do momentu usłyszenia nazwy właściwego urządzenia.
4. Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym urządzeniu.

Czyszczenie listy parowania głośnika

1. Naciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 10 sekund do momentu, aż usłyszysz komunikat informujący o wyczyszczeniu listy urządzeń *Bluetooth* lub wskaźnik *Bluetooth* zacznie migać na niebiesko.
2. Usuń głośnik z listy urządzeń *Bluetooth* w urządzeniu.
Wszystkie urządzenia zostaną wyczyszczone i głośnik będzie gotowy do podłączenia.

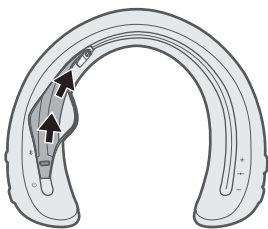
WYMIANA POKROWCA

Głośnik można spersonalizować za pomocą dodatkowych pokrowców o różnych kolorach (do nabycia osobno). Dodatkowe pokrowce można zakupić za pośrednictwem Działu Obsługi Klienta firmy Bose. Przejdź do strony global.Bose.com/Support/SWC

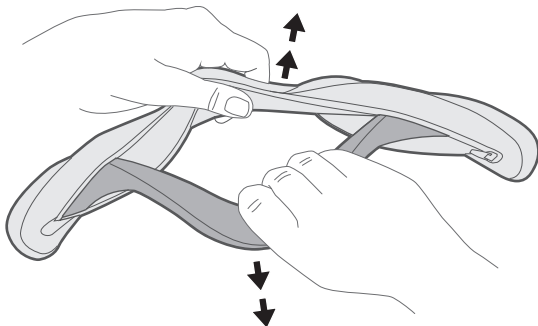
Zdejmowanie pokrowca

Pokrowiec należy zdjąć w celu czyszczenia głośnika lub założenia nowego dodatkowego pokrowca.

1. Rozepnij zamek błyskawiczny pokrowca.

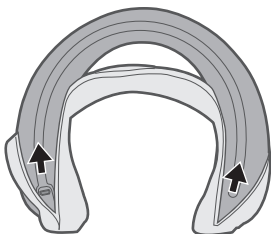


2. Odegnij końce głośnika na zewnątrz, aby rozłożyć go na płasko, a następnie wyciągnij z pokrowca.



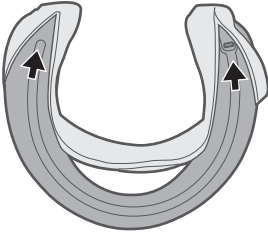
Uwaga: Głośnik jest elastyczny i można wyginać go w poziomie, NIE należy jednak wyginać głośnika w taki sposób, by jego powierzchnie były skrzywione. Unikać nadmiernego zginania głośnika.

3. Odegnij końce głośnika do wewnątrz i wyciągnij je z pokrowca.

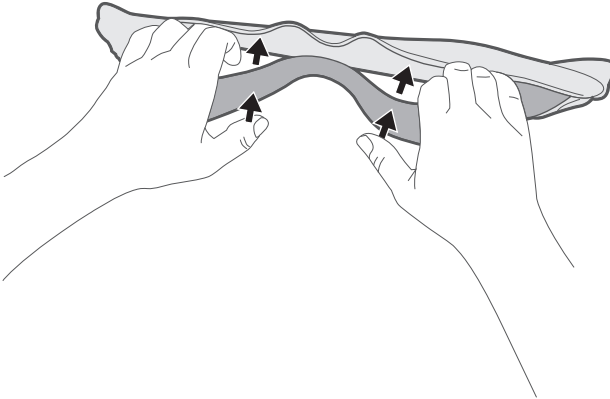


Zakładanie pokrowca

1. Włóż końce głośnika w końce pokrowca.



2. Odegnij końce głośnika na zewnątrz, naciskając go jednocześnie do wewnątrz, aby ułożyć go na płasko i dopasować do pokrowca.



Uwaga: Głośnik jest elastyczny i można wyginać go w poziomie, NIE należy jednak wyginać głośnika w taki sposób, by jego powierzchnie były skręcone. Unikać nadmiernego zginania głośnika.

3. Naciągnij pokrowiec na głośnik i zapnij zamek błyskawiczny.



Czyszczenie głośnika i pokrowca

Głośnik i pokrowiec mogą wymagać okresowego czyszczenia.

| Element | Procedura czyszczenia |
|-----------|---|
| Pokrowiec | <ol style="list-style-type: none">1. Zdjąć pokrowiec z głośnika.2. Czyścić ręcznie letnią wodą z łagodnym detergentem.3. Powiesić w celu wyschnięcia. <p>Uwaga: Przed ponownym założeniem pokrowca należy sprawdzić, czy jest on zupełnie suchy.</p> |
| Głośnik | <ol style="list-style-type: none">1. Zdjąć pokrowiec z głośnika.2. Do czyszczenia powierzchni głośnika użyj miękkiej, wilgotnej ściereczki (zwilżonej samą wodą). <p>Uwagi:</p> <ul style="list-style-type: none">• Nie należy używać rozpuszczalników, środków chemicznych ani środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ścierne.• Należy uważać, by do otworów w urządzeniu nie przedostała się jakakolwiek ciecz.• Przed ponownym założeniem pokrowca należy sprawdzić, czy głośnik jest zupełnie suchy. |

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić poprzez Dział Obsługi Klienta firmy Bose. Odwiedź stronę global.Bose.com/Support/SWC

Ograniczona gwarancja

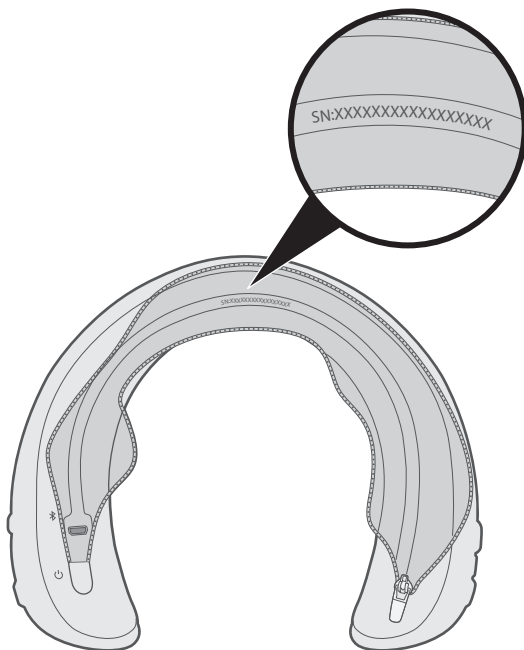
Głośnik jest objęty ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące ograniczonej gwarancji są dostępne na karcie rejestracyjnej produktu dostarczonej z urządzeniem. Na karcie tej można również znaleźć informacje dotyczące sposobu rejestracji. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

Informacje na temat gwarancji dołączone do tego produktu nie dotyczą Australii i Nowej Zelandii. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji w Australii i Nowej Zelandii można znaleźć pod adresem www.Bose.com.au/en_au/support/policies.html lub www.Bose.co.nz/en_nz/support/policies.html.

Położenie numeru seryjnego

Numer seryjny urządzenia jest umieszczony po środku dolnej części głośnika.

Aby zobaczyć numer seryjny, należy rozpiąć zamek błyskawiczny pokrowca.




Typowe rozwiązania

W przypadku wystąpienia problemów z głośnikiem:

- Włącz głośnik (patrz: strona 13).
- Sprawdź stan wskaźników (patrz: strona 20).
- Sprawdź, czy urządzenie przenośne obsługuje technologię *Bluetooth* (patrz: strona 24).
- Naładuj akumulator (patrz: strona 18).
- Zwiększ poziom głośności głośnika i urządzenia oraz poziom głośności w aplikacji muzycznej.
- Ustaw urządzenie bliżej głośnika, ale jednocześnie z dala od źródeł zakłóceń i przeszkód.
- Spróbuj podłączyć kolejne urządzenie (patrz: strona 28).

Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, zapoznaj się z poniższą tabelą przedstawiającą objawy typowych problemów i możliwe sposoby ich rozwiązania. Jeśli nadal nie możesz rozwiązać problemu, skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose. Przejdź do strony global.Bose.com/Support/SWC

| Objaw | Rozwiązanie |
|--|--|
| Głośnik nie łączy się z urządzeniem przenośnym | <ul style="list-style-type: none"> • Na urządzeniu: <ul style="list-style-type: none"> – Wyłącz i włącz ponownie funkcję <i>Bluetooth</i>. – Usuń głośnik z listy urządzeń <i>Bluetooth</i> w urządzeniu. Połącz ponownie (patrz: strona 28). • Podłącz inne urządzenie (patrz: strona 29). • Przejdź do strony global.Bose.com/Support/SWC, aby obejrzeć filmy instruktażowe. • Wyczyść listę parowania głośnika (patrz: strona 29). Połącz ponownie. |
| Brak dźwięku | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy wskazówki głosowe są włączone. Naciśnij przycisk <i>Bluetooth</i> , aby usłyszeć komunikat informujący o aktualnie podłączonym urządzeniu. Sprawdź, czy używasz odpowiedniego urządzenia. • Użyj innego źródła muzyki. • Podłącz inne urządzenie (patrz: strona 28). • Jeśli podłączono dwa urządzenia, wstrzymaj odtwarzanie dźwięku na pierwszym z nich i rozpocznij odtwarzanie na drugim. • Jeśli podłączono dwa urządzenia, sprawdź, czy są one w zasięgu głośnika (9 m). |

| Objaw | Rozwiązanie |
|---|--|
| Niska jakość dźwięku | <ul style="list-style-type: none"> • Użyj innego źródła muzyki. • Podłącz inne urządzenie. • Odłącz drugie urządzenie. • Wyłącz wszystkie funkcje ulepszania dźwięku w urządzeniu i aplikacji muzycznej. |
| Akumulator głośnika się nie ładuje | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy końcówka kabla jest prawidłowo dopasowana do złącza w głośniku. • Sprawdź, czy oba końce kabla USB są stabilnie zamocowane. • Użyj innego źródła zasilania do ładowania akumulatora. • Jeśli głośnik był wystawiony na działanie wysokich lub niskich temperatur, poczekaj, aż znów osiągnie temperaturę pokojową, i spróbuj ponownie rozpocząć ładowanie. • Zresetuj głośnik (patrz: „Resetowanie głośnika”). • Głośnik może być w trybie ochrony (patrz: strona 19). |
| Mikrofon nie odbiera dźwięku | <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź, czy otwór mikrofonu w lewej części głośnika nie jest zasłonięty. • Wykonaj inne połączenie telefoniczne. • Użyj innego zgodnego urządzenia. |
| Urządzenie przenośne nie reaguje na naciskanie przycisków | <ul style="list-style-type: none"> • W przypadku funkcji wymagających kilkukrotnego naciśnięcia przycisku zwiększ odstęp między kolejnymi naciśnięciami przycisku wielofunkcyjnego ●●●. • W niektórych modelach pełne funkcje sterowania mogą być niedostępne. • Użyj innego zgodnego urządzenia. |

Resetowanie głośnika

Resetowanie powoduje usunięcie podłączonych urządzeń oraz ustawień językowych z głośnika i przywrócenie oryginalnych ustawień fabrycznych.

1. Włącz głośnik.
2. Naciśnij jednocześnie przyciski ●●● oraz = i przytrzymaj je przez 10 sekund, aż wskaźnik *Bluetooth* zacznie świecić na niebiesko i zostanie odtworzona wskazówka głosowa z prośbą o wybranie języka (patrz: strona 24).

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs de här anvisningarna.
2. Behåll anvisningarna.
3. Ge akt på alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd bara den utrustning/de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
6. Låt utbildad personal utföra all service. Underhåll krävs när apparaten skadats på något sätt, t.ex. om elkabeln eller kontakten har skadats, om den inte fungerar felritt eller har tappats.

VARNINGAR/TÄNK PÅ

- Använd INTE högtalarna med hög volym under en längre tidsperiod.
 - Du undviker hörselskador om du använder högtalaren med en bekväm och moderat ljudnivå.
 - Skruva ned volymen på enheten innan du använder högtalaren eller placerar den intill öronen. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Var försiktig när du kör bil och följ gällande lagar angående användning av mobiltelefoner och högtalare.
- Fokusera på din och andras säkerhet om du använder högtalaren när du ägnar dig åt aktiviteter som kräver hela din uppmärksamhet, till exempel när du cyklar eller promenerar i trafiken, vid en byggarbetsplats eller vid en järnväg. Ta bort högtalaren så att du hör ljudet från omgivningen, inklusive larm och varningssignaler.



Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel UL, CSA, VDE och CCC).
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)
- På undersidan finns en etikett med information om produkten.

OBS! Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i Industry Canada angående RSS-standarder. Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och Industry Canada-bestämmelserna angående gränsvärden för radiofrekvensexponering för produkter för generella användningsområden. Sändaren får inte sammankopplas eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Uppfyller kraven i IMDA.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

CE Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.bose.com/compliance

Frekvensband användning: 2400 till 2480 MHz.

Bluetooth®: Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP

Bluetooth Low Energy: Maximalt effektspektrum mindre än 10 dBm/MHz EIRP

Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt

Artikel XII

I enlighet med "Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt" och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

Artikel XIV

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radiovågor.

FÖRORDNINGAR

Försök INTE ta bort det uppladdningsbara litiumbatteriet från produkten. Kontakta en Bose-återförsäljare eller en kvalificerad tekniker om det behöver tas bort.



Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter. Elda inte upp batterier.



Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.



Li-ion Det uppladdningsbara litiumbatteriet i den här produkten får endast tas bort av kvalificerad person. Kontakta en Bose-återförsäljare eller gå till <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> för att få mer information.



| Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar | | | | | | |
|---|----------|------------------|--------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| Giftiga eller farliga ämnen och delar | | | | | | |
| Namn | Bly (Pb) | Kvikksilver (Hg) | Kadmium (Cd) | Sexvärt krom (CR(VI)) | Polyklorerad bifenyli (PBB) | Polyklorerad diphenyli ether (PBDE) |
| PCB:er | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Metall | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Plast | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Högtalare | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kablar | X | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364. O: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572. X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572. | | | | | | |

Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; "7" är 2007 eller 2017.

Kinaimportör: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importör: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

Taiwanimportör: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, telefonnummer Taiwan: +886-2-2514 7676

Mexikoimportör: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Indata: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A

Apple, Apple-logotypen, iPad, iPhone, iPod och Siri är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder. App Store är ett tjänstemärke som tillhör Apple Inc. Varumärket "iPhone" används med en licens från Aiphone K.K. Android, Google Now, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.

Ordmärket *Bluetooth*[®] och logotypen är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. Bose Corporation använder dem under licensansvar.

"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" betyder att ett elektroniskt tillbehör har tillverkats speciellt för en iPod-, iPhone- eller iPad-enhet och att det certifierats av producenten samt att det uppfyller Apple-standarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder. Vänligen observera att användning av detta tillbehör tillsammans med en iPod, iPhone eller iPad kan påverka trådlösa överföringar.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639

©2017 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

INNEHÅLL

Appen Bose® Connect

Vad kan jag göra med Bose Connect-appen? 8

Vad finns i förpackningen

Innehåll 9

Användningssätt

Anpassa för din bekvämlighet 10

Vattentålighet 11

Högtalarkontroller

Slå på/stäng av 13

 Timer för automatisk avstängning 13

Högtalarfunktioner 14

 Volyminställningar 14

 Funktioner för medieuppspelning 15

 Samtalsfunktioner 16

Komma åt röstkontroller 17

Batteri

Ladda högtalaren 18

 Laddningstid 19

 Höra laddningsnivån 19

Förvaring av batteriet 19

Skyddsläge 19

Statusindikatorer

Bluetooth®-indikator 20

Batteriindikatorer 21

Röstmeddelanden

Förinstallerade språk 22

Ändra språket 22

Inaktivera röstmeddelanden 22

Röstänvisningar

Notifikationer för röstänvisning 23
 Vibrationsänvisningar..... 23

Bluetooth-anslutningar

Anslut den mobila enheten med Bose® Connect-appen
 (rekommenderas) 24
 Anslut via *Bluetooth*-menyn på den mobila enheten..... 25
 Koppla från en mobil enhet 27
 Återanslutning av en mobil enhet 27

Flera Bluetooth-anslutningar

Anslut ytterligare en bärbar enhet..... 28
 Identifiera anslutna mobila enheter 28
 Växla mellan två anslutna mobila enheter 28
 Ansluta en mobil enhet som tidigare varit ansluten 29
 Rensa synkroniseringslistan i högtalaren 29

Byta fodral

Ta bort locket..... 30
 Sätta fast fodralet 31

Skötsel och underhåll

Rengöra högtalaren och fodralet 32
 Utbytesdelar och tillbehör..... 33
 Begränsad garanti 33
 Plats för serienummer 33

Felsökning

Vanliga lösningar 34
 Återställ högtalaren 35

APPEN BOSE® CONNECT

Ladda ned Bose Connect-appen för att hålla programvaran uppdaterad, anpassa dina högtalarinställningar, förenkla hanteringen av *Bluetooth*-anslutningar och för åtkomst till nya funktioner.

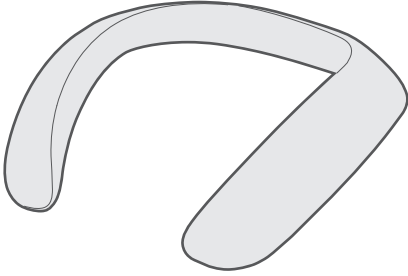
Vad kan jag göra med Bose Connect-appen?

- Anslut och växla mellan flera bärbara enheter med en enkel sveprörelse.
- Anpassa högtalarna
 - Ge högtalaren ett namn.
 - Välja språk för röstänvisningar eller inaktivera röstänvisningar.
 - Stänga av ljud till högtalarna genom att inaktivera vibrationer.
 - Minska basen.
 - Ställa in tiden för automatisk avstängning.
- Hitta svar på vanliga frågor.

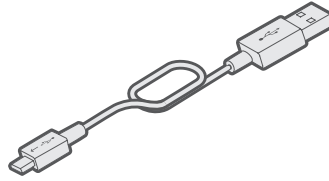


Innehåll

Kontrollera att du har följande:



Bose® SoundWear™ Companion® speaker
(med medföljande fodral)



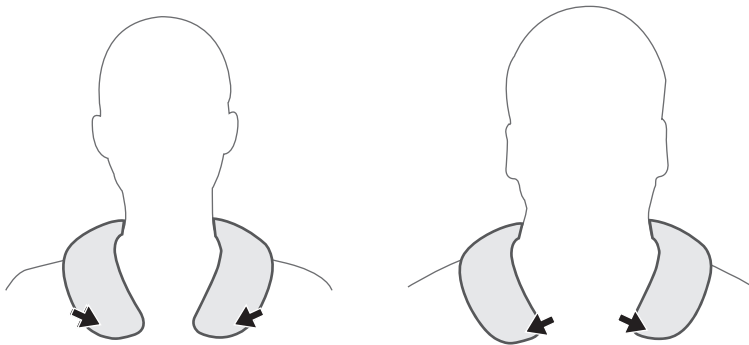
USB-kabel

Obs! Om någon del av produkten är skadad ska du inte använda den.
Kontakta en Bose-återförsäljare eller Bose kundtjänst.
Besök: global.bose.com/Support/SWC

ANVÄNDNINGSSÄTT

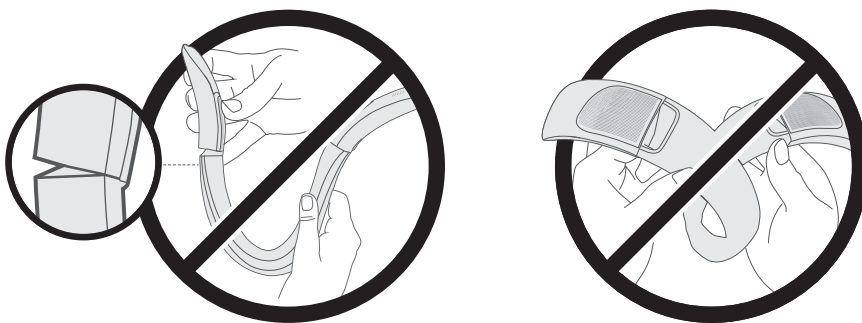
Anpassa för din bekvämlighet

Högtalaren erbjuder flexibla lösningar så att du kan anpassa den så att den känns bekväm för dig.



TÄNK PÅ:

- Undvik att böja den för mycket. Vrid den flexibla högtalaren endast när du tar bort och sätter på fodralet.
- Böj INTE högtalaren så att den viks ihop.
- Vrid INTE högtalaren runt något föremål.
- Förvara högtalaren så att inte något tungt föremål kommer på den.



Vattentålighet

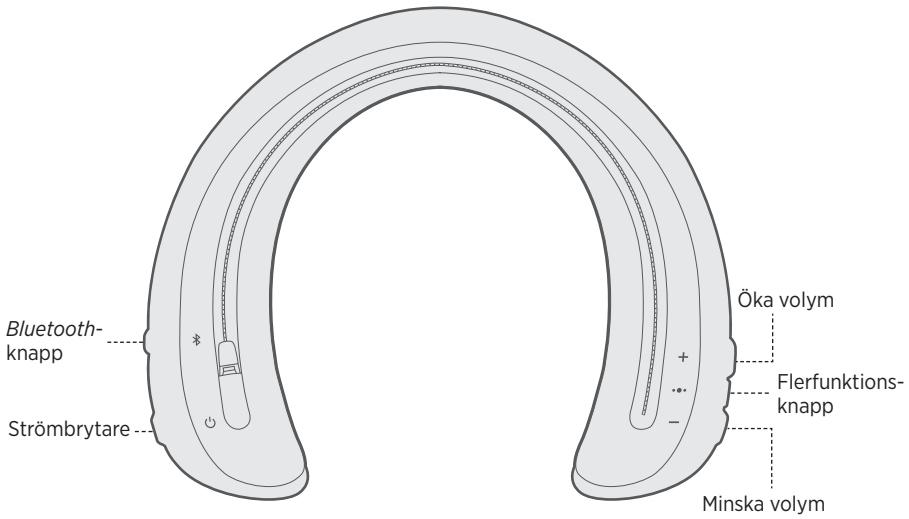
Högtalaren har klassningen IPX4 gällande vätsketålighet och kan stå emot vattenstänk.

TÄNK PÅ: Använd INTE högtalaren vid simning eller i duschen. Sänk aldrig ner högtalaren i vatten.




HÖGTALARKONTROLLER

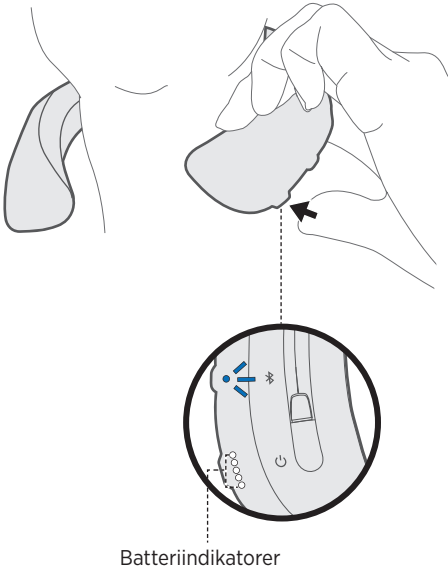
Kontrollerna sitter på ytterkanten på högtalaren.



Slå på/stäng av

Tryck på strömknappen .

Batteriindikatorn lyser med vitt sken och ett röstmeddelande anger laddningsnivån.



Timer för automatisk avstängning

Den automatiska avstängningstimmern sparar batteri när högtalaren inte används. Högtalaren stängs av när ljuduppspelningen stoppas och när du inte tryckt på någon knapp under tre timmar.

Obs! I Bose® Connect-appen kan du ställa in hur lång tid det ska ta innan hörlurarna automatiskt stängs av eller inaktiveras.